FOREWORD

I cannot match Lin Foxhall when she wrote of her research on olive cultivation in ancient Greece that it “has grown and matured nearly as slowly as the olive trees which are its subject”. I can say, however, that working on this book was not unlike pressing the oil itself: time-consuming and yet pressed for time, “pressing” the information gathered over the years for every last drop of knowledge that could be of use for the readers, separated from irrelevant information, just as oil is separated from water and all kinds of impurities in the process of being refined and clarified.

The book stems from long stays in Lebanon, Jordan and Syria and is a natural consequence of my participation in numerous archaeological projects in Khirbet el-Dharih, Chhîm, Jiyeh (Porphyreon) and Palmyra, as well as surveys in Jordan, where the inevitable olive press would always crop up (apart from Byzantine churches with mosaic floors which are my other research interest). Soon I realized that I had in hand research material that could at least to some extent fill a significant gap in our knowledge of an important part of ancient Near Eastern agriculture.

My interest in olives and olive oil production was born of beautiful encounters with the fascinating people, landscape and history of this Mediterranean region. The book, however, is the effect of the assistance and encouragement of my friends and well-wishers, whom I have now the great pleasure to thank.

I benefitted greatly from the knowledge, time and trust of the directors of the Polish Centre of Mediterranean Archaeology of the University of Warsaw, Prof. Piotr Bieliński and Prof. Michał Gawlikowski, and was assisted in every way by the staff members of this active and distinguished institution. They enabled my work in Lebanon. I could also always count upon the help and understanding of my superiors and colleagues from the Institute of Archaeology, University of Warsaw, especially Prof. Kazimierz Lewartowski and Prof. Wojciech Nowakowski, as well as Prof. Jolanta Młynarczyk and Prof. Barbara Kaim.

My special thanks go to the directors and staff of the departments of antiquities in all the countries where I have worked, who were able to solve the formal and logistic problems encountered during my excavations and my work on documenting traces of olive oil production. I am particularly indebted to the general directors of the Direction Générale des Antiquités in Lebanon, Frédéric Husseini and Camille Asmar, as well as my Beirut friends, Renata Ortali Tarazi, Asaad Seif, Anne-Marie Afeiche, Myriam Ziadé, Samar Karam and Bahija Traboulsi. In Syria, my work was facilitated by the friendly interest of the Excavation Director of the Direction Générale des Antiquités et des Musées, Michel al-Maqdissi and the director of the Palmyra Museum, Waleed al-Asad. I received equally warm welcome in Jordan from the directors of the Jordanian Department of Antiquities, Fawwaz al-Khraysheh and Ziad al-Saad.

The study of oileries in Jordan would not have been possible were it not for my successive visits to this country enabled by the Andrew W. Mellon Fellowship Foundation East-Central European Research Fellows Program in 2005, 2010 and 2011. I am sincerely indebted to the former directors of the American Center of Oriental Research in Amman, Patricia and Pierre Bikai, and to the present directors, Barbara Porter and Chris Tuttle, and wish to thank the entire staff of this institution. Their generous support was vital to the successful completion of the Jordanian chapter of my work. I have also always met with equally kind and effective assistance from my French colleagues at the Institut Français du Proche-Orient in Beirut and Damascus. I would like to thank the successive directors of these institutes, François Villeneuve, Jean-Marie Dentzer, Jean-Louis Huot, Bertrand Lafont, Marc Griesheimer and Frédéric Alpi, for their unfailing faith in the merit of our cooperation.
My work benefited greatly from the research of other scholars who were kind enough to share with me the results of their discoveries. Lévon Nordiguian was instrumental in getting us started at Chhîm and Jiyeh, sites so fruitful in turning up evidence regarding olive presses in that region. Olivier Callot provided me with invaluable information regarding an olive oil press in Khan Khalde. Grzegorz Majcherek shared with me his extensive knowledge of Palmyra. Many other researchers have trusted me with information about their discoveries relating to my field of research: Fawzi Zayadine, Adeeb Abu Shmais, Saad Hadidi, Yazeed ‘Ulayan, Abdel Sami ‘Abu Dayyeh, who took me to their respective sites in the el-Salt and Amman areas. I wish to express my sincere thanks to Khairieh ‘Amr, Jacques Seigne, Pauline Piraud-Fournet, Burton MacDonald, Neil MacKenzie and Ibrahim Smadi, with whom I explored olive oil production sites around Petra, Jerash, Khirbet el-Dharah and Ajlun. At various stages of my investigations I received support from Jean-Baptiste Humbert, Alain Chambon, Claude Doumet-Serhal, Robert Schick, Bernhard Kolb, Chaim Ben David, Ingrid Périsse-Valero and Krzysztof Jakubiak. But despite the fact that the data presented in this book was provided by many people, I alone assume full responsibility for any errors or omissions that it may contain.

Yet I would not have succeeded in this endeavor had it not been for the support of my closest collaborators, who shared with me the highs and lows of field- and office work. I am indebted to Urszula Wicenciak, Mahmoud el-Tayeb, Tomasz Szmagier, Marek Puszkarski, Kazimierz Kotlewski, Karol Juchniewicz, Jolanta Juchniewicz, Mariusz Gwiazda, Magdalena Makowska, Zofia Kowarska, Szymon Lenarczyk, Jakub Kaniszewski, Marta Momot, Marcin Wagner, Marcin Kisielewicz, Andżelika Dłuska, and Aleksandra Kubiak-Schneider. Have I omitted someone, I hope to be forgiven. They may all rest assured of my deep gratitude.


The volume owes its final form to the vision and effort of the staff of the PCMA UW publishing department. My thanks go to Iwona Zych for her unceasing brilliant ideas and management of the whole publication, as well as for the translation and correction of the English text; to Agnieszka Szymczak for assistance with editorial work, to Ewa Czyżewska for processing illustrations, to Angus Burbridge for the cover design and positive attitude, and to Konrad Krajewski for his accurate typesetting and patience all along the way.

Among all my other engagements it took me a long time to complete this book and it would hardly been completed without the patient support of my family, especially my Mom, to whom I owe my archaeological passion. Above all, however, I thank Ewa for every day of our life together.

Amman – Chhîm – Warszawa, 2013